

棉兰中领馆召开中资企业预防性领事保护视频会议

【本报讯】据中国驻棉兰总领馆消息:6月2日,驻棉兰总领馆召开领区中资企业视频会议,部署加强预防性领事保护工作。邱薇薇总领事出席会议并讲话,20余家中资企业负责人参会。付爱民副总领事主持会议。

会上,3家中资企业代表就疫情防控、安全生产和人员管理等分享了经验做法;总领馆商务领事许七一介绍了国内部门对海外企业安全的相关要求,梳理了领区中资企业面临的主要风险;领侨处曾韵韵领事随员结合近期领保案件,讲解了涉中资企业领保案件主要类型和应对方案。



邱薇薇总领事在总结发言中,介绍了国内经济形势和中印尼关系发展特别是抗疫合作情况,希望各企业认真学习贯彻中央经济工作会议和全国两会精神,准确把握新发展阶

段,深入贯彻新发展理念,加快构建新发展格局,为“十四五”规划开局起步作出新的贡献。

邱总领事表示,目前疫情形势依然严峻,疫



防控关系员工生命健康安全、关系企业高质量发展。各企业负责人要继续把疫情防控作为头等大事来抓,织牢织密疫情防控安全网。要落实落细常态化防控安排,严格日常排

查,动态掌握员工健康情况;严格执行隔离观察各项规定,加强远端防控;进一步关心关爱员工,加强心理疏导。

邱总领事指出,习近平总书记高度重视统筹发

展和安全,强调“安全是发展的前提,发展是安全的保障。”针对企业面临的自然灾害和其他安全风险,各企业要树牢底线思维,下好先手棋、打好主动仗,实现高质量发展和高水平安全的良性互动。要坚持预防为主方针,立足企业实际和当地实际,建立科学的防控机制、编制完善的应急预案;抓实企业安全教育,向员工普及避险、自救相关知识。同时,要坚持依法合规经营,尊重当地风俗习惯,积极履行企业社会责任。驻棉兰总领馆将坚定践行“以人为本、外交为民”理念,全力守护领区中资企业和中国同胞的安全。

暖心! 爱心中企为流浪儿童学校捐赠生活物资



中冶国际印尼公司与 Smart School 部分学生合影

持续的新冠疫情迫使人们的工作和生活进入半停滞状态,尤其对流浪儿童的健康、教育和生活环境造成很大影响,这一群体更需要得到特别关注,让他们在健康、安全的环境中安心成长。

6月3日上午10:30,中国中冶驻印尼代表处、中冶国际印尼公司在雅加达 Smart School 流浪儿童学校开展“传递中冶能量,拥抱精彩未来”爱心捐赠活动,为该校师生送去130份生活物资和美好祝福,生活物资包括大米、面条和食用油。

据中冶国际印尼公司负责人曹晓伟介绍:Smart School 于2011年成立,旨在帮助没有被政府或社会注意到的流浪儿童提供教育,至今已帮助了1000多名流浪儿童,现收容了119名流浪儿童,年龄从4岁至14岁不等。正是因为有了这所学校,该区域的流浪儿童才有容身之处和学习的机会,这所学校值得被关注。



中冶国际印尼公司员工为 Smart School 发放爱心礼包

曹晓伟说,中冶国际印尼公司在印尼市场深耕20余年,与印尼人民有了深厚的感情,我们与印尼人民守望相助,希望我们的爱心能够帮助到那些最需要帮助的人,为当地公益事业贡献一份力量。本次爱心捐赠,不仅是为了解决 Smart School 流浪儿童的燃眉之急,更重要的是希望唤起更多社会人士和群体对流浪儿童的关注,一起去改善他们的生活和学习环境。

Smart School 创办人 Pak Jovin 代表学校向中冶国际印尼公司表达深深的谢意。他表示,很高兴能够得到中国企业的捐助,也十分感激中冶国际印尼公司能在疫情笼罩下为孩子们献出爱心,让他们感受到来自社会的福祉和关爱。

捐赠仪式结束后,Smart School 的孩子们纷纷双手合十向中冶国际印尼公司分发爱心礼包的叔叔阿姨表示感谢,口罩下方是一张张洋溢着笑容的幸福脸庞。

据悉,中冶国际作为中冶集团旗下唯一的海外平台公司,在印尼成功实施了冶金工程、基础设施、房地产等几十个大型总承包项目,未来还将继续为印尼的建设和经济发展发挥更大、更积极的作用。

(由中冶国际印尼公司供稿)



Smart School 学生代表接受捐赠

最后的书局 (之四) 此文献给杰出华人文化战士杨兆骥先生

丁剑



好孙子 好孙子 爷爷很高兴

2019年,杨兆骥用手机学与仍在台北国立师范大学读书的长孙杨学聪视频通话。听到孙子汇报自己的学习情况和将来从事中文教育的志向,杨老欣慰地不住地夸奖:好孙子!好孙子!爷爷很高兴。

同年4月,第二间书店在雅加达西区开业,同时在椰风新村的崇光百货公司设立销售点。接着又于2002年4月进军棉兰。联通书局在华人解禁前一马当先,开了多家华文书店,引起了国内媒体的注意,新加坡的联合早报,日本的读卖新闻,以及印尼文报刊都作

了报道。我为什么要开办华文书店?为的是想在印尼华人社会重建丢失了30多年的中华文化气息。我要在印尼这个中华文化沙漠,做一名孜孜不倦的传人,我为这几家书店投下了不少的资本。已故赖仕登和李亨德泉两位校友曾提醒我说,在华人教育断层32年的印尼投下这么大的资金,去搞几间综合性的书店是一定要亏钱的!

我接受了两位校友劝告,但激情和冲动却让我蛮干下去,非把联通书局开成不可。我们进口的书,是向大陆的图书进出口公司买断的,卖不完不能退货。按印尼图书进口公司协会的规定,印尼的书店向国外买断的图书,必须按2.7倍的价格销售。不少读者抱怨书价太贵!的确,书价是贵的,原因是我们每次进口的图书种类有1000多种,而每一种书的册数只有三四册。每当新书到来,有些书不几天就卖完了,

但要卖完其中的35%,则还要三四月才能完成,其余的65%就要变成慢销书了,再卖一年也只能多卖15%-20%,剩下的50%或45%,便要成为积压书了。其实新加坡的华文书价也一样贵,新加坡所有华文书店,按原价2.2倍的价钱出售中国大陆的图书,而我们联通书局目前的书价,除了新到的书按原价的2.5倍以外,其余的较早到的书都按1.8倍的价格出售。新加坡进口的图书不必向海关缴纳无名的费用,而在印尼的我们则要缴纳相当大的杂费。

印尼的华人教育断层32年,若从小学一年级读到高中毕业要花12年时间,那么印尼就有三代的华人不懂中文,所以来书店买书的人都是60岁以上的人,50岁至59岁的人大概只占20%。在国外,一般书店主要靠小学生、中学生、大学生、研究生、教师、教授、知识分子、作家、企业家来买书。但是

在印尼,绝大部分的华人读的是印尼文,60岁以上的老人一般都已退休,经济能力有限,所以开设有一定规模性的综合性书店,必然要面临存贷积压的问题,积压的存货,即使打六折或五折卖也卖不出去,那么书店就只好搬到广场或商场,但商场租金贵,一旦买书的人少了,就无



杨老生前,他的孙子杨学聪时常打电话向爷爷请教。杨家祖孙三代从事中文事业,后继有人。杨学聪的成长也使人看到中华文化在印尼年轻华人中传承后的希望。

法应付那高昂的租金。雅加达卡查马达商场的联通书局,自2003年9月起,生意一落千丈,所得收入不足以支付高昂的租金和员工工资。因此,不得不搬到班芝兰隔壁的店屋继续营业,班芝兰书店的营业情况也并不好,但租金减少了40%,减轻了开支,有利于打持久战。

多年的实践,我们总结了经验,印尼的华文读者太少了,一个稍具规模的综合性书店,若没有一定的市场,它是无法生存的。联通书局惨淡经营了四年,由于买书的人太少,加上老的去逝,年轻的接不上,今后可能要面临关门的厄运。

但面对这种因为环境造成的挫折,我们无怨无悔,本着热爱中华文化的初衷,本着在这个缺乏中华文化气息的印尼传播中华文化的初愿,属于综合性书店的联通书局,一定要设法生存下去。

又是15年过去了。88岁的杨老早已引退

在家。但联通书局在其长子杨震南的手上,仍在开门营业,苦苦坚守。它像黎明时一面孤独飘扬的旗帜,等待印尼华人社会实现中文复兴,旭日东升的到来!

我又想起杨老的长孙——目前正在台湾国立师范大学中文系读书的杨学聪,在微电影纪录片《最后的书局》里说过的一段话:

如果问我的理想,可以概括为这样两句话吧:教育的目标,是为了教育人要如何做人。而赚钱则是为了做比赚钱更大事情。我想在我的祖国,就是印尼的华语文教学界做出贡献。联通书局的经营方法已经老旧了,我回去之后会改善它,我要把书局永远经营下去。

“桐花万里丹山路,雏凤清于老凤”。

最后,让我们引用英国诗人雪莱的一句名言,作为结尾吧!

“就算冬天已经到来,春天还会远吗?”

(全文完)